|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Logo  Description automatically generated** | **Консультативная группа по развитию электросвязи (КГРЭ) 29-е собрание, виртуальное, 8–12 ноября 2021 года** | | A close up of a sign  Description automatically generated |
|  | |  | |
|  | | **Документ** **TDAG-21/****2/20-R** | |
|  | | **28 сентября 2021 года** | |
|  | | **Оригинал:** **английский** | |
| Директор Бюро развития электросвязи | | | |
| Обновленная информация о мерах и принципах обеспечения  устного и письменного перевода в МСЭ | | | |
|  | | | |
| Резюме  В МСЭ используются шесть официальных языков: арабский, китайский, английский, французский, русский и испанский. Устный и письменный перевод являются существенными элементами работы Союза, создавая возможность общего понимания всеми членами важных вопросов, по которым они работают. В Резолюции 154 Полномочной конференции содержится призыв к использованию шести официальных языков Союза на равной основе, и Рабочая группа Совета по языкам (РГС-ЯЗ) отслеживает ход выполнения этой Резолюции.  Меры и принципы, касающиеся устного и письменного перевода в МСЭ, действующие в настоящее время, были предложены тремя Секторами через их консультативные группы и Генеральный секретариат, рассмотрены и приняты РГС-ЯЗ и затем утверждены Советом на его сессии в 2014 году. Эти меры и принципы изложены в таблицах в [Документе C14/INF/4](https://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0004/en).  В настоящем документе приведена необходимая обновленная информация о мерах и принципах, регулирующих устный и письменный перевод в Секторе развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D), о чем говорится в разделе III [Документа C14/INF/4](https://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0004/en),воспроизводимом здесь для удобства ссылок.  Необходимые действия  КГРЭ предлагается рассмотреть настоящий документ и утвердить предлагаемые обновления и изменения к разделу III [Документа C14/INF/4](https://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0004/en) (воспроизводимому здесь в качестве Приложения 1) и по мере необходимости предоставить дальнейшие руководящие указания.  Справочные материалы  [Документ C14/INF/4](https://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0004/en); Документ [CWG-LANG/11/2](https://www.itu.int/md/S21-RCLCWGLANG11-C-0002/en), 1 декабря 2020 года; [Резолюция 154 (Пересм. Дубай, 2018 г.)](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-154-E.pdf); [Резолюция 1372 (Пересм. 2019 г.) Совета](http://web.itu.int/md/S19-CL-C-0138/en); [Документ C09/33(Rev.1)](http://www.itu.int/md/S09-CL-C-0033/en). | | | |

# 1 Базовая информация

Меры и принципы, касающиеся устного и письменного перевода в МСЭ, действующие в настоящее время, были предложены тремя Секторами через их консультативные группы и Генеральный секретариат, рассмотрены и приняты Рабочей группой Совета по языкам и затем утверждены Советом на его сессии в 2014 году. Эти меры и принципы изложены в таблицах в [Документе C14/INF/4](https://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0004/en) и регулярно рассматриваются секретариатом в качестве контрольных показателей для оказания услуг устного и письменного перевода для конференций, собраний, документов и публикаций МСЭ.

КГРЭ постоянно отмечает значение многоязычия как одной из основных ценностей Союза при выполнении его мандата. На своем собрании в мае 2021 года КГРЭ подчеркнула значение мер и принципов, касающихся устного и письменного перевода в МСЭ, и указала на необходимость согласовать их в рамках Союза в целом. КГРЭ, приняв к сведению объяснение секретариата относительно запросов на устный перевод для не предусмотренных официально собраний, решила рассмотреть возможность включения этого вопроса в Резолюцию 1 ВКРЭ, что можно проделать только на предстоящей Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) в июне 2022 года.

Необходимость рассмотрения

Группа по изучению и оценке процедур перевода на своем 10-м собрании в октябре 2020 года решила, что необходимо рассмотреть действующие меры и принципы в свете изменений, происшедших с 2014 года. Она также рассмотрела состояние осуществляемых проектов нейронного машинного перевода с последующим редактированием человеком для перевода веб-страниц МСЭ; управление веб-контентом и дистанционный устный перевод, в особенности в связи с пандемией COVID-19.

В состав Группы, созданной по решению Совета‑17, входят представители всех трех Бюро (радиосвязи, стандартизации электросвязи и развития электросвязи), Генерального секретариата и региональных отделений, а ее председателем является заместитель Генерального секретаря. Основной мандат Группы заключается в исследовании наиболее экономически эффективных вариантов предоставления услуг письменного и синхронного устного перевода по разумным расценкам и при сохранении качества услуг.

В отношении рассмотрения Группа предложила план действий с целью представления пересмотренных мер и принципов, касающихся устного и письменного перевода, собранию РГС-ЯЗ в 2022 году.

Предлагаемые обновления

В связи с этим КГРЭ предлагается рассмотреть и утвердить следующие предлагаемые обновления и другие изменения к разделу III Документа C14/INF/4 (Приложение 1) и по мере необходимости предоставить дальнейшие руководящие указания:

− включение межрегиональных собраний (МРС), с их потребностями в услугах устного и письменного перевода. МРС были введены как составная часть подготовительного процесса ВКРЭ в марте 2021 года в соответствии с решением КГРЭ;

− пересмотр примечания об устном переводе для собраний групп Докладчиков исследовательских комиссий МСЭ-D. Затем пересмотренное примечание будет в качестве положения перенесено в Резолюцию 1 ВКРЭ и будет также применяться к не предусмотренным официально собраниям, для которых предусматривается устный перевод на все шесть языков.   
Примечание. – В настоящее время это примечание является единственным упоминанием о просьбах в отношении устного перевода. Было бы желательно его упростить и сделать составной частью Резолюции 1 ВКРЭ для повышения четкости и содействия выполнению;

− исключение более не существующих пунктов, например, глобального мероприятия "Соединим мир" и ряда региональных встреч на высшем уровне "Соединим мир";

− исключение публикаций, замененных другими, например, "Тенденций в реформировании электросвязи".

Annex 1

Updated extract of Section III, [Document C14/INF/4](https://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0004/en)

Telecommunication Development Sector (ITU-D)

| **ITU-D** | *Languages* | | | | | | *Remarks* | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | *E* | *A* | *C* | *S* | *F* | *R* |  | |
| * **WTDC** |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x | x | x | x | x | x |  | |
| Contributions | x | x | x | x | x | x | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x | x | x | x | x | x |  | |
| Agenda | x | x | x | x | x | x |  | |
| Information document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| List of participants | x |  |  |  |  |  |  | |
| Resolutions included in the Final Report | x | x | x | x | x | x |  | |
| Recommendations included in the Final Report | x | x | x | x | x | x |  | |
| Final report | x | x | x | x | x | x |  | |
| Administrative documents | x | x | x | x | x | x |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x | x | x | x | x | x |  | |
| Multiple destination letters: text and annexes | x | x | x | x | x | x |  | |
| Correspondence with host countries |  |  |  |  |  |  | Depends on the host country | |
| Announcements/media material | x | x | x | x | x | x |  | |
| Promotional material | x | x | x | x | x | x |  | |
| Information to delegates | x | x | x | x | x | x |  | |
| Administrative templates | x | x | x | x | x | x |  | |
| Webpage | x | x | x | x | x | x |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| * **Regional preparatory meetings** |  |  |  |  |  |  |  | |
| Regional preparatory meeting for the Arab States |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x | x |  |  | x |  |  | |
| Contributions | x | x |  |  | x |  | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Agenda | x | x |  |  | x |  |  | |
| Information document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| List of participants | x |  |  |  |  |  |  | |
| Resolutions included in Final Report | x | x |  |  | x |  |  | |
| Recommendations included in Final Report | x | x |  |  | x |  |  | |
| Final report | x | x |  |  | x |  |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x | x |  |  | x |  |  | |
| Multiple destination letters: text and annexes | x | x |  |  | x |  |  | |
| Correspondence with host countries |  |  |  |  |  |  | Depends on the host country | |
| Announcements/media material | x | x |  |  | x |  |  | |
| Promotional material | x | x |  |  | x |  |  | |
| Information to delegates | x | x |  |  | x |  |  | |
| Administrative templates | x | x |  |  | x |  | |
| Webpage | x | x |  |  | x |  |  | |
| Regional preparatory meeting for Africa |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x |  |  |  | x |  |  | |
| Contributions | x |  |  |  | x |  | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Agenda | x |  |  |  | x |  |  | |
| Information document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| List of participants |  |  |  |  |  |  |  | |
| Resolutions | x |  |  |  | x |  | included in the Final Report | |
| Recommendations | x |  |  |  | x |  | included in the Final Report | |
| Final report | x |  |  |  | x |  |  | |
| Administrative documents |  |  |  |  |  |  |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x |  |  |  | x |  |  | |
| Multiple destination letters: text and annexes | x |  |  |  | x |  |  | |
| Correspondence with host countries |  |  |  |  |  |  | Depends on the host country | |
| Announcements/media material | x |  |  |  | x |  |  | |
| Promotional material | x |  |  |  | x |  |  | |
| Information to delegates | x |  |  |  | x |  |  | |
| Administrative templates | x |  |  |  | x |  |  | |
| Webpage | x |  |  |  | x |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| Regional preparatory meeting for Europe |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x |  |  | x | x |  |  | |
| Contributions | x |  |  | x | x |  | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Agenda | x |  |  | x | x |  |  | |
| Information document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| List of participants | x |  |  |  |  |  |  | |
| Resolutions | x |  |  | x | x |  | included in the Final Report | |
| Recommendations | x |  |  | x | x |  | included in the Final Report | |
| Final report | x |  |  | x | x |  |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x |  |  | x | x |  |  | |
| Multiple destination letters: text and annexes | x |  |  | x | x |  |  | |
| Correspondence with host countries |  |  |  |  |  |  | Depends on the host country | |
| Announcements/media material | x |  |  | x | x |  |  | |
| Promotional material | x |  |  | x | x |  |  | |
| Information to delegates | x |  |  | x | x |  |  | |
| Administrative templates | x |  |  | x | x |  |  | |
| Webpage | x |  |  | x | x |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| Regional preparatory meeting for CIS |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x |  |  |  |  | x |  | |
| Contributions | x |  |  |  |  | x | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Agenda | x |  |  |  |  | x |  | |
| Information document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| List of participants | x |  |  |  |  |  |  | |
| Resolutions | x |  |  |  |  | x | included in the Final Report | |
| Recommendations | x |  |  |  |  | x | included in the Final Report | |
| Final report | x |  |  |  |  | x |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x |  |  |  |  | x |  | |
| Multiple destination letters: text and annexes | x |  |  |  |  | x |  | |
| Correspondence with host countries |  |  |  |  |  |  | Depends on the host country | |
| Announcements/media material | x |  |  |  |  | x |  | |
| Promotional material | x |  |  |  |  | x |  | |
| Information to delegates | x |  |  |  |  | x |  | |
| Administrative templates | x |  |  |  |  | x |  | |
| Webpage | x |  |  |  |  | x |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| Regional preparatory meeting for the Americas |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x |  |  | x |  |  |  | |
| Contributions | x |  |  | x |  |  | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Agenda | x |  |  | x |  |  |  | |
| Information document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| List of participants | x |  |  |  |  |  |  | |
| Resolutions | x |  |  | x |  |  | included in the Final Report | |
| Recommendations | x |  |  | x |  |  | included in the Final Report | |
| Final report | x |  |  | x |  |  |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x |  |  | x |  |  |  | |
| Multiple destination letters: text and annexes | x |  |  | x |  |  |  | |
| Correspondence with host countries |  |  |  |  |  |  | Depends on the host country | |
| Announcements/media material | x |  |  | x |  |  |  | |
| Promotional material | x |  |  | x |  |  |  | |
| Information to delegates | x |  |  | x |  |  |  | |
| Administrative templates | x |  |  | x |  |  |  | |
| Webpage | x |  |  | x |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| Regional preparatory meeting for Asia-Pacific |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x |  | x |  |  |  |  | |
| Contributions | x |  | x |  |  |  | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Agenda | x |  | x |  |  |  |  | |
| Information document | x |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides | x |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| List of participants | x |  | x |  |  |  |  | |
| Resolutions | x |  | x |  |  |  | included in the Final Report | |
| Recommendations | x |  | x |  |  |  | included in the Final Report | |
| Final report | x |  | x |  |  |  |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x |  | x |  |  |  |  | |
| Multiple destination letters: text and annexes | x |  | x |  |  |  |  | |
| Correspondence with host countries | x |  | x |  |  |  |  | |
| Announcements/media material | x |  | x |  |  |  |  | |
| Promotional material | x |  | x |  |  |  |  | |
| Information to delegates | x |  | x |  |  |  |  | |
| Administrative templates | x |  | x |  |  |  |  | |
| Webpage | x |  | x |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| RPMs coordination meeting |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x | x | x | x | x | x |  | |
| Contributions | x | x | x | x | x | x | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Agenda | x | x | x | x | x | x |  | |
| Information document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Recommendations/Resolutions | x | x | x | x | x | x |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x | x | x | x | x | x |  | |
| * **Interregional meetings (IRMs)** |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x | x | x | x | x | x |  | |
| Contributions | x | x | x | x | x | x | Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 and PP Resolution 165 | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Agenda | x | x | x | x | x | x |  | |
| Information document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) | |
| Recommendations/Resolutions | x | x | x | x | x | x |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x | x | x | x | x | x |  | |
| * **Study groups** |  |  |  |  |  |  |  | |
| * 1. Annual meeting |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x | x | x | x | x | x |  | |
| Contributions for action | x | x | x | x | x | x | If received at least 45 calendar days prior to the meeting, they are translated. If received less than 45 calendar days but at least 12 calendar days before a meeting, they are published but not translated. Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 | |
| Contributions for information |  |  |  |  |  |  | Original language(s) as provided by the author unless considered as of extreme importance. A list providing summaries of information documents shall be translated in all the official languages. Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| Temporary document | x |  |  |  |  |  |  | |
| Liaison statement | x |  |  |  |  |  |  | |
| Background document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) as provided by the author. | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) provided by the author | |
| List of participants | x |  |  |  |  |  |  | |
| Progress reports | x | x | x | x | x | x | If intended for a study group meeting and received at least 45 calendar days prior to the meeting. Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 | |
| Meeting reports prepared by rapporteurs | x | x | x | x | x | x | If intended for a study group meeting and received at least [45 calendar days prior to the meeting.] Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1 | |
| Study group meeting reports | x | x | x | x | x | x |  | |
| Output reports | x | x | x | x | x | x |  | |
| Final report and guidelines | x | x | x | x | x | x |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x | x | x | x | x | x |  | |
| Correspondence |  |  |  |  |  |  | Based on need | |
| Announcements/media material | x | x | x | x | x | x |  | |
| Promotional material | x | x | x | x | x | x |  | |
| Information to delegates | x |  |  |  |  |  |  | |
| Administrative templates | x | x | x | x | x | x |  | |
| Webpage | x | x | x | x | x | x |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| * 1. Rapporteur group meetings |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation |  |  |  |  |  |  | As requested by participants in line with WTDC Resolution 1 | |
| Contributions for action |  |  |  |  |  |  | If received at least 45 calendar days prior to the meeting, they are translated. If received less than 45 calendar days but at least 12 calendar days before a meeting, they are published but not translated. Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1. | |
| Contributions for information |  |  |  |  |  |  | Original language(s) as provided by the author unless considered as of extreme importance. A list providing summaries of information documents should be translated into the languages of the meeting. | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| Temporary document | X |  |  |  |  |  |  | |
| Liaison statement | X |  |  |  |  |  |  | |
| Background document |  |  |  |  |  |  | Original language(s) as provided by the author. | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) as provided by the author | |
| List of participants | x |  |  |  |  |  |  | |
| Meeting reports |  |  |  |  |  |  | As requested by participants2 | |
| Questionnaires | x | x | x | x | x | x | Online only | |
| Final report and guidelines | x | x | x | x | x | x |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x | x | x | x | x | x |  | |
| Correspondence |  |  |  |  |  |  | Based on need | |
| Announcements/media material | x | x | x | x | x | x |  | |
| Promotional material | x | x | x | x | x | x |  | |
| Information to delegates | x |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| * **TDAG** |  |  |  |  |  |  |  | |
| * 1. Annual meeting |  |  |  |  |  |  |  | |
| Interpretation | x | x | x | x | x | x |  | |
| Contributions | x | x | x | x | x | x | If received at least 45 calendar days prior to the meeting, they are translated. If received less than 45 calendar days but at least 12 calendar days before a meeting, they are published but not translated. Subject to deadlines established in WTDC Resolution 1. | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| Contribution for information | x |  |  |  |  |  | Original language(s) as provided by the author unless considered by the meeting as of extreme importance. A list of summaries of information documents should be translated in six languages. | |
| Temporary document | x |  |  |  |  |  |  | |
| Liaison statement | x |  |  |  |  |  |  | |
| Information slides |  |  |  |  |  |  | Original language(s) as provided by the author | |
| Final Report | x | x | x | x | x | x |  | |
| Multiple destination letters (text and annex) | x | x | x | x | x | x |  | |
| Administrative Circular (text and annexes) | x | x | x | x | x | x |  | |
| Correspondence | x | x | x | x | x | x |  | |
| Announcements/media material | x | x | x | x | x | x |  | |
| Promotional material | x | x | x | x | x | x |  | |
| Information to delegates | x | x | x | x | x | x |  | |
| List of participants | x |  |  |  |  |  |  | |
| Administrative templates | x | x | x | x | x | x |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| * 1. Working groups of TDAG |  |  |  |  |  |  |  | |
| Contributions | x |  |  |  |  |  |  | |
| Temporary documents | x |  |  |  |  |  |  | |
| Liaison statement | x |  |  |  |  |  |  | |
| Report to TDAG | x | x | x | x | x | x |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| * **Other meetings arising from the Action Plan** |  |  |  |  |  |  |  | |
| * 1. World Telecommunication/ICT Indicators symposium | x | x | x | x | x | x | Interpretation provided based on requests by participants in line with WTDC Resolution 1 (by analogy). | |
| * 1. Global Symposium for Regulators | x | x | x | x | x | x | Interpretation provided based on requests by participants in line with WTDC Resolution 1 (by analogy). | |
| * 1. Global Forum on Emergency Telecommunications | x | x | x | x | x | x | Interpretation provided based on requests by participants in line with WTDC Resolution 1 (by analogy). | |
| * 1. Global Capacity Building Symposium | x | x | x | x | x | x | Interpretation provided based on requests by participants in line with WTDC Resolution 1 (by analogy). | |
| * 1. Regional Centres of Excellence (Africa, the Americas, the Arab States, Asia-Pacific, the CIS countries and Europe |  |  |  |  |  |  | Depends on the region. See RPMs for reference. | |
| * 1. Regional seminars, forums and workshops |  |  |  |  |  |  | Depends on the region. See RPMs for reference. | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
| * **Publications produced by BDT** |  |  |  |  |  |  |  | |
| 7.1 Manuals and handbooks |  |  |  |  |  |  | Based on markets for which the publication is intended. If no particular market (geographic, linguistic or technical) is targeted, they are in six languages. | |
| * 1. Global publications |  |  |  |  |  |  |  | |
| * Guidelines and tools for emergency telecommunications | x | x | x | x | x | x |  | |
| * Measuring digital development | x | x | x | x | x | x |  | |
| * ITU facts and figures | x | x | x | x | x | x |  | |
| * Reports on thematic priorities from the WTDC Action Plan | x | x | x | x | x | x |  | |
| * World Telecommunication Indicators database | x |  |  |  |  |  |  | |
| * Yearbook of Statistics | x |  |  |  |  |  |  | |
| * 1. Regional publications |  |  |  |  |  |  |  | |
| * Regional ICT trends and initiatives [priorities] for Africa | x |  |  |  | x |  |  | |
| * Regional ICT trends and initiatives [priorities] for Americas | x |  |  | x |  |  |  | |
| * Regional ICT trends and initiatives [priorities] for Arab States | x | x |  |  | x |  |  | |
| * Regional ICT trends and initiatives [priorities] for CIS countries | x |  |  |  |  | x |  | |
| * Regional ICT trends and initiatives [priorities] for Asia and the Pacific | x |  | x |  |  |  |  | |
| * Regional ICT trends and initiatives [priorities] for Europe | x |  |  | x | x |  |  | |
| * Policy books | x | x | x | x | x | x |  | |
| * 1. Case studies |  |  |  |  |  |  | According to the language of the country/countries concerned and based on needs. | |
| * 1. Promotional material including brochures, flyers, posters, and CD-ROMs. | x | x | x | x | x | x | Unless produced for specific regional events in which case the material would be available in the languages used in the region. See RPMs for reference. | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_